



SỐ 24 - 2015

ISSN 1859-4875

TÒA SOẠN:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
TP. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập phụ trách:
TRẦN QUỐC VIỆT

Phó Tổng Biên tập:
ĐINH NGỌC HUÂN

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Thư ký:
ĐT: (04) 39.362.750

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:

0611001629260

Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:

Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam

Nộp lưu chiều tháng 12 - 2015

Giá: 20.000đ



TẠP CHÍ Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

NGHIÊN CỨU

- **TƯỜNG THỊ LAN:** Cơ sở pháp lý của việc giải quyết các vụ án tranh chấp thừa kế đã quá mười năm kể từ thời điểm mở thừa kế.

BÌNH LUẬN

- **NGUYỄN QUANG TUYẾN & NGUYỄN VĨNH DIỆN:** So sánh, đối chiếu giữa nội dung Luật Đất đai năm 2013 và Luật Đất đai năm 2003 về giải quyết tranh chấp đất đai.

DIỄN ĐÀN

- **NGUYỄN THỊ TUYẾT:** Pháp luật về các tội phạm ma túy và một số nội dung sửa đổi, bổ sung.
- **PHẠM MINH TUYẾN:** Một số vướng mắc tại Thông tư liên tịch số 08/2015/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 14/11/2015.

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **BAN BIÊN TẬP:** Về Bài: "Trần Văn M có phạm tội trộm cắp tài sản không?"
- **BAN BIÊN TẬP:** Từ Minh Q không phạm tội.
- **BAN BIÊN TẬP:** Không có căn cứ để xác định Nguyễn Thị N phạm tội.

THAM KHẢO

- **DƯƠNG TUYẾT MIÊN:** Thuyết "Cửa sổ bị vỡ" và vai trò của Thuyết này trong phòng ngừa tội phạm khu vực đô thị.

GIỚI THIỆU VĂN BẢN PHÁP LUẬT

- Nghị quyết số 111/2015/QH13 ngày 27/11/2015 của Quốc hội về công tác phòng, chống vi phạm pháp luật và tội phạm, công tác của Viện kiểm sát nhân dân, của Tòa án nhân dân và công tác thi hành án năm 2016 và các năm tiếp theo.
- Công văn số 315/TANDTC - PC ngày 11 tháng 12 năm 2015 của Tòa án nhân dân tối cao về việc thực hiện Thông tư liên tịch số 08 sửa đổi, bổ sung một số điểm của Thông tư liên tịch số 17

QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM CỦA HỘI ĐỒNG THẨM PHÁN

- Quyết định giám đốc thẩm số 11/2014/HS-GĐT ngày 07 tháng 7 năm 2014 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về vụ án các bị cáo phạm tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản" và "Cố ý làm trái quy định của Nhà nước về quản lý kinh tế gây hậu quả nghiêm trọng".

TỔNG MỤC LỤC TẠP CHÍ TÒA ÁN NHÂN DÂN NĂM 2015



No. 24 - 2015

ISSN 1859-4875

Editorial Office:

No 2 Nguyen Trai, Ha Dong,

Hanoi

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

In charge Deputy Chief Editor

TRAN QUOC VIET

Deputy Editor- in- chief

ĐINH NGOC HUAN

Editorial Board:

Phone: (04) 39.362.230

Board of Secretaries:

Tel: (04) 39. 369.750

Administrative and

Accounting board:

Phone: (04) 39.341.735

License of publishment:

371/GP-BVHTT

Ministry of culture and information

Account number:

0611001629260

VIETCOMBANK

BaDinh Branch

Published and printed in:

Vietnam Trade Unions printing House

Submitted for

Copyright registration

In December, 2015

Price: 20.000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

Page

RESEARCH

- **TUONG THI LAN:** Legal basis for the settlement of inheritance disputes passing 10 years from the date of opening of the inheritance.

COMMENT

- **NGUYEN QUANG TUYEN & NGUYEN VINH DIEN:** Comparing the content of Law on land 2013 with Law on land 2003 on the settlement of dispute on land.

FORUM

- **NGUYEN THI TUYET:** Law on drug crimes and some amendments, supplements.
- **PHAM MINH TUYEN:** Some difficulties in the Circular No. 08/2015/TTLTT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP dated November 14th 2015

OPINION EXCHANGE

- **EDITORIAL BOARD:** About the article "Tran Van M commits theft?"
- **EDITORIAL BOARD:** Tu Minh Q is not guilty.
- **EDITORIAL BOARD:** There is no ground for determining that Nguyen Thi N is guilty

REFERENCE

- **DUONG TUYET MIEN:** "The Broken Window" theory and the role of this theory for preventing crimes at urban

INTRODUCTION OF LEGAL DOCUMENT

- Resolution No. 111/2015/QH13 dated November 27th 2015 of the National Assembly on preventing the violation of law, on the work of the People's Procuracy, of the People's Court and on the judgment enforcement in 2016 and the next years.
- Dispatch No 315/TANDTC-PC dated December 11th of the supreme people's court on the implementation of Joint Circular amending, supplementing Joint Circular No 17.

INTRODUCTION OF LEGAL DOCUMENT

INTRODUCTION OF THE CASSATION REVIEW DECISIONS

- Cassation review decision No. 11/2014/HS-GĐT dated July 7th 2014 of the Council of Judges of the Supreme People's Court over case "Abusing trust in order to appropriate property" và "Deliberately acting against the State's regulations on economic management, causing serious consequences" (Excerpt).

THE SUM OF TABLE OF CONTENTS OF THE SUPREME PEOPLE'S